

投稿類別：社會人文類

篇名：

唐人邊塞詩中的明月初探

作者：

湯翹玉。壽豐國中。國二仁班

劉芳妘。壽豐國中。國二仁班

陳 璿。壽豐國中。國二仁班

指導老師：

黃盈璋老師

陳錦松老師

壹●前言

一、研究動機與目的

從小就接觸唐詩，每當讀到「床前明月光」、「舉杯邀明月」、「明月來相照」、「月落烏啼霜滿天」、「二十四橋明月夜」、「煙籠寒水月籠沙」等詩句時，常發思古之幽情。本次參加小論文競賽，便想以「唐詩中的明月」為主題，但是怕範圍太大，不是小論文的篇幅所能囊括，於是縮小範圍，從唐人詩派中，選擇「邊塞詩」做為研究對象，其理由有二：一、「邊塞詩」充滿異域情調與征戰家國之思，與一般詩作不同；二、之前無人做過。這點尤其重要，寫出來才有價值與貢獻。

二、研究問題

邊塞詩被劃為專題，根據前人的研究，大概起於元朝方回的《瀛奎律髓》。¹但邊塞詩的產生，則由來已久。例如：《詩經·小雅》中的〈采芣〉云：「靡室靡家，玁狁之故。不遑啓居，玁狁之故」，²這是描寫征戍北方異族玁狁，致使戰士離家不得安居的詩篇。其餘像《詩經·小雅》中的〈出車〉³、〈六月〉⁴、〈采芣〉⁵，《詩經·大雅》中的〈江漢〉⁶、〈常武〉⁷，《詩經·秦風》中的〈小戎〉⁸等，都是描寫征戍玁狁、荆蠻、西戎的邊塞詩。此後歷經漢魏六朝，都有這一類作品，至唐而有邊塞之作。

不過，本文所謂的邊塞詩，並不侷限於高適、岑參、王昌齡、王之渙等邊塞詩人的作品，而是凡內容與邊塞有關者，即視為邊塞詩。因此，它是以詩作性質，而非以詩人為歸屬。例如：岑參〈送狄員外巡按西山軍〉：「相思江樓夕，愁見月澄霽」，⁹被歸類為送別詩；沈佺期〈古意呈補闕喬知之〉：「誰謂含愁獨不見，更教明月照流黃」，¹⁰被歸類為閨怨詩；在這裡，我們皆視為廣義的邊塞詩。

至於「明月」的部分，自古以來，歌詠它的作品比比皆是，例如：《詩經·陳風》中的〈月出〉云：「月出皎兮，佼人僚兮」。¹¹在前人的研究裡，將詠月詩

¹ 蔡淑月（1999）。《初唐四傑邊塞詩研究》。國立彰化師範大學國文教育研究所：碩士論文，頁4。

² 騰志賢（2013）。新譯詩經讀本。臺北：三民，頁459。

³ 騰志賢（2013）。新譯詩經讀本。臺北：三民，頁464-468。

⁴ 騰志賢（2013）。新譯詩經讀本。臺北：三民，頁496-500。

⁵ 騰志賢（2013）。新譯詩經讀本。臺北：三民，頁502-506。

⁶ 騰志賢（2013）。新譯詩經讀本。臺北：三民，頁923-927。

⁷ 騰志賢（2013）。新譯詩經讀本。臺北：三民，頁929-933。

⁸ 騰志賢（2013）。新譯詩經讀本。臺北：三民，頁338-340。

⁹ 清·彭定求等（2003）。《全唐詩》。北京：新華。卷一百九十八，頁315。

¹⁰ 清·彭定求等（2003）。《全唐詩》。北京：新華。卷九十六，頁256。

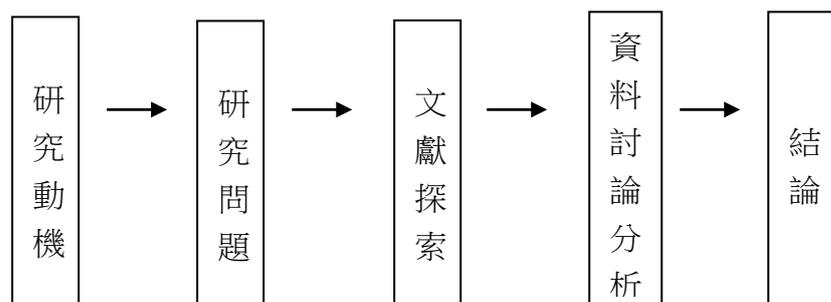
¹¹ 騰志賢（2013）。新譯詩經讀本。臺北：三民，頁377。

篇的內容區分為征伐閨怨、羈旅思鄉、朋友契闊、隱逸遺世四種，¹²可供我們做研究的參考。

人的一生，免不了悲歡離合，而征戰守邊，更是最大的生離死別。不論是戍役經年的將士也好，登高懷遠的思婦也好，當他們面對天上明月有規律的圓圓缺缺，怎能不更加慨嘆人事之無常呢！因此，本文擬就唐人邊塞詩中明月的各種表象，來探索它與人們內在情感的關聯性。

三、研究方法與架構

先從國家圖書館「臺灣博碩士論文知識加值系統」、「臺灣期刊論文索引系統」，搜尋是否有與主題相關的論文，接下來利用文獻分析法，以《全唐詩》為主，高適等邊塞詩人的作品集為輔，泛覽摘錄與「月」有關的詩句，加以分門別類，作為我們寫作論文的依據。



研究架構圖

貳●正文

按照詩作的性質，我們將它分成六大類，依序是：城樓之月、沙場之月、關山之月、江海之月、閨中之月與家國之月。

一、月照城頭鳥半飛¹³--城樓之月

1、回樂峰前沙似雪，受降城外月如霜。(李益〈夜上受降城聞笛〉)¹⁴

--回樂峰前的沙地白得像雪，受降城外的月色有如秋霜。

¹² 梁淑媛(1988)。《唐代詠月詩研究》。輔仁大學中國文學研究所：碩士論文，頁 62--134。

¹³ 李頎〈琴歌〉，《全唐詩》卷一百三十三，頁二一〇。

¹⁴ 清·彭定求等(2003)。《全唐詩》。北京：新華。卷二百八十五，頁 60。

詩人以「月如霜」來表示邊塞天候及人們內心冰冷的感覺。

- 2、撩亂邊愁聽不盡，高高秋月照長城。(王昌齡〈從軍行〉)¹⁵
--撩亂的邊關愁緒無數傾訴，總也聽不完，只有那秋月高高在上照耀著長城，此景亙古不變。
用「秋月」表示愁緒之高，用長城表示愁之長度、廣度，觸目所見，倍覺蕭瑟。
- 3、湍上急流聲若箭，城頭殘月勢如弓。(高適〈金城北樓〉)¹⁶
--湍瀨之上，急奔的水流好像離弦之箭的破空聲；高掛在城頭上空的一彎月亮形同一張懸著的彎弓。
由於久處邊地，耳濡目染，習與性成，看到殘月彎曲的形狀，便聯想到殺伐利刃。
- 4、彎彎月出掛城頭，城頭月出照涼州。(岑參〈涼州館中與諸判官夜集〉)¹⁷
--彎彎的月兒爬上了涼州城頭，城頭的月兒升空照著全涼州。
借明月的照臨，描寫涼州幽靜、美麗的初夜景色，若無征戰之事，一切是多麼美好。
- 5、雪淨胡天牧馬還，明月羌笛戍樓間。(高適〈塞上聽吹笛〉)¹⁸
--冰雪融盡，入侵的胡兵已經悄然返還。月光皎潔，悠揚的笛聲迴蕩在戍樓間。
本詩呈現邊塞無事時，人們內心的寧靜。

二、縱死猶聞俠骨香¹⁹ --沙場之月

- 1、陰山苦霧埋高壘，交河孤月照連營。(駱賓王〈軍中行路難同辛常伯作〉)²⁰
--陰山苦澀的濃霧，掩埋了高聳的壁壘；交河城孤獨的月光，照映著連綿不絕的營寨。
由詩句中可窺知，愁雲慘霧籠罩了營壘，更襯托出月光的孤獨淒清。
- 2、蕭條夜靜邊風吹，獨倚營門望秋月。(朗士元〈塞下曲〉)²¹
--邊塞安靜的夜晚，夜風吹來更顯寂寥冷寞；獨自一人倚著營門，望著秋天的明月。
詩中以「秋月」代表無盡的淒涼、生活的慘白，宛如征人對前途的悲感。
- 3、邊月隨弓影，胡霜拂劍花。(李白〈塞下曲六首之五〉)²²
--邊塞的月光伴着弓影，胡地的雪霜拂過劍鋒。

¹⁵ 清·彭定求等(2003)。《全唐詩》。北京：新華。卷一百四十三，頁25。

¹⁶ 清·彭定求等(2003)。《全唐詩》。北京：新華。卷二百一十四，頁209。

¹⁷ 清·彭定求等(2003)。《全唐詩》。北京：新華。卷一百九十九，頁346。

¹⁸ 清·彭定求等(2003)。《全唐詩》。北京：新華。卷二百一十四，頁222。

¹⁹ 王維〈少年行四首之二〉，《全唐詩》卷一百二十八，頁140。

²⁰ 清·彭定求等(2003)。《全唐詩》。北京：新華。卷七十七，頁166。

²¹ 清·彭定求等(2003)。《全唐詩》。北京：新華。卷二百四十八，頁131。

²² 清·彭定求等(2003)。《全唐詩》。北京：新華。卷一百六十四，頁42。

戰士戍守邊疆，不因明亮的月光或北地的霜雪而鬆弛戰備。

- 4、滿月臨弓影，連星入劍端。(駱賓王〈送鄭少府入遼共賦俠客遠從戎〉)²³
--天空圓月把弓影投射到地上，大片星斗映在劍的頂端。
與前詩相似而季節不同，呈現邊塞外弛內張的警戒狀態。
- 5、騾馬新跨白玉鞍，戰罷沙場月色寒。(李白〈軍行〉)²⁴
--將軍剛跨上配了白玉鞍的寶馬出戰，戰鬥結束後戰場上只剩下淒涼的月色。
本詩以月亮來形容沙場的劍拔弩張與嘶殺的慘重。

三、羌笛何須怨²⁵---關山之月

- 1、山口月欲出，光照關城樓。(岑參〈初過隴山途中呈宇文判官〉)²⁶
--明月自山頭緩緩升起，光輝映照在邊關的城樓之上。
詩人借「欲出之月」隱喻守邊之人英氣勃勃，勤於王事不憚勞苦，欲有所作為的積極態度。
- 2、隴頭明月迴臨關，隴上行人夜吹笛。(王維〈隴頭吟〉)²⁷
--隴山上的明月高高照臨邊關，隴關上的行人夜晚吹起羌笛。
是以冷冷的月華，淒涼的氣氛，來顯示凌雲壯志經不起歲月的沖刷。
- 3、聽臨關月苦，清入海風微。(王昌齡〈胡笳曲〉)²⁸
--將士們聽到這些曲子，會自然想到關山月下戰鬥的艱苦，一陣陣淒楚的嘆息聲被海風吹去。
以「關月」擬喻圍城中人，內心朝不保夕之憂苦。
- 4、岐路風將遠，關山月共愁。(高適〈送劉評事充朔方判官賦得征馬嘶〉)²⁹
--岐路風伴你走得很遠，關山月與你同分憂愁。
送友人前赴邊塞，兩地同一月，望月而增離別的愁緒。
- 5、明月出天山，蒼茫雲海間。(李白〈關山月〉)
--巍巍天山，蒼茫雲海，一輪明月傾瀉銀光一片。
借天山明月之高，形容戍客思歸之殷切。

四、徘徊孤客舟³⁰---江海之月

- 1、畫角悲海月，征衣卷天霜。(李白〈出自蓟北門行〉)³¹

²³ 清·彭定求等(2003)。《全唐詩》。北京：新華。卷七十八，頁178。

²⁴ 清·彭定求等(2003)。《全唐詩》。北京：新華。卷一百八十四，頁58。

²⁵ 王之渙〈涼州詞二首之一〉，《全唐詩》卷二百五十三，頁237。

²⁶ 清·彭定求等(2003)。《全唐詩》。北京：新華。卷一百九十八，頁298。

²⁷ 清·彭定求等(2003)。《全唐詩》。北京：新華。卷一百二十五，頁62。

²⁸ 清·彭定求等(2003)。《全唐詩》。北京：新華。卷一百四十二，頁16。

²⁹ 清·彭定求等(2003)。《全唐詩》。北京：新華。卷二百一十四，頁201。

³⁰ 高適〈東平路作三首之三〉，《全唐詩》卷二百一十二，頁179。

- 畫角陣陣悲鳴向海月，征衣不脫，秋霜漫捲天地。
本詩描述天候轉涼，而征戰不休，縱有明月亦無心欣賞。
- 2、孤舟萬里夜，秋月不堪論。(岑參〈巴南舟中夜書事〉)³²
--孤舟夜泊在萬里之外，隻身對著秋月哪有好的心情。
人生如舟，明月雖好，終沈淪於江海；轉悟己之漂泊無依，如萬里孤舟，何處事是可停靠的港灣？
- 3、胡人吹笛戍樓間，樓上蕭條海月閒。(高適〈塞上聞笛〉)³³
--胡人吹起羌笛響在戍樓之間，戍樓之上景象蕭條月光幽閒。
戰地的肅殺之氣本已令人怵目驚心，而月夜聽聞胡人的羌笛聲，更不知今夕何夕，身處何地。
- 4、河上月沉鴻雁起，磧中風度犬羊膻。(顧飛熊〈出塞即事二首之一〉)³⁴
--明月沉落於江河之上，大雁振翅飛起；來自沙漠的風吹過，帶著牛羊的膻味。
- 5、北風吹別思，落月度關河。(馬戴〈別靈武令狐校書〉)³⁵
--北風吹起離別的思念之情，西沉的月兒越過函谷關和黃河。
冬天的寒風本就令人難以消受，遙望沉落於天際的明月，更添一縷愁思。

五、何日平胡虜³⁶ ---閨中之月

- 1、長安一片月，萬戶擣衣聲。(李白〈子夜吳歌四首之三：秋歌〉)³⁷
--秋月皎潔長安城一片光明，家家戶戶傳來搗衣的聲音。
- 2、風吹寒梭響，月入霜閨悲。(李白〈獨不見〉)³⁸
--那是風吹動寒梭發出的聲響，月亮伴着清霜，更顯出秋天深居閨中的女子的無限傷悲。
- 3、月度霜閨遲，摧殘梧桐葉。(李白〈塞下曲六首之四〉)³⁹
--月光照在我的閨房前久不離去，梧桐葉在秋天裏被摧落。
- 4、可憐閨裏月，長在漢家營。(沈佺期〈雜詩三首之三〉)⁴⁰
--可憐閨中寂寞獨自看月，她們思念之心長在漢家營寨。
- 5、腸斷關山不解說，依依殘月下簾鉤。(王昌齡〈青樓怨〉)⁴¹
--為遠隔關山的人腸斷卻又說不清，不知不覺殘月已經移到簾鉤之下。

³¹ 清·彭定求等(2003)。《全唐詩》。北京：新華。卷一百六十四，頁48。

³² 清·彭定求等(2003)。《全唐詩》。北京：新華。卷二百，頁403。

³³ 清·彭定求等(2003)。《全唐詩》。北京：新華。卷二百一十四，頁222。

³⁴ 清·彭定求等(2003)。《全唐詩》。北京：新華。卷五百零九，頁150。

³⁵ 清·彭定求等(2003)。《全唐詩》。北京：新華。卷五百五十六，頁384。

³⁶ 李白〈子夜吳歌四首之三：秋歌〉，《全唐詩》卷一百六十五，頁60。

³⁷ 清·彭定求等(2003)。《全唐詩》。北京：新華。卷一百六十五，頁60。

³⁸ 清·彭定求等(2003)。《全唐詩》。北京：新華。卷一百六十三，頁36。

³⁹ 清·彭定求等(2003)。《全唐詩》。北京：新華。卷一百六十四，頁42。

⁴⁰ 清·彭定求等(2003)。《全唐詩》。北京：新華。卷九十六，頁242。

⁴¹ 清·彭定求等(2003)。《全唐詩》。北京：新華。卷一百四十三，頁29。

在這裏，「閨中之月」所代表的不是征戰殺伐、羈旅懷鄉，或者忠君愛國的進取精神、蒼茫悲壯的異域情調，而是望夫早歸，纏綿悱惻的兒女情思。「月度霜閨遲」一句，反映出少婦因愁思百轉，夜久難寐之悲苦。又「長安一片月」一詩，並不直接訴說哀怨孤獨，而濃厚的思念自蘊其中。「可憐閨裏月，長照漢家營」。少婦的一縷幽思，萬千柔情，既無處傾訴，惟有寄託於高高的明月，將滿腔情意傳達給良人了。

六、不破樓蘭終不還⁴²--家國之月

1、雪似胡沙暗，冰如漢月明。（盧照鄰〈雨雪曲〉）⁴³

--雪像胡地的風沙一樣茫茫一片，冰像月亮一樣明亮。

2、秦時明月漢時關，萬里長征人未還。（王昌齡〈出塞二首之一〉）⁴⁴

--秦漢時的明月，秦漢時的邊關，至今依然如故，而戰爭卻一直不曾間斷，已有無數將士血灑疆場，又有多少戰士仍然戍守着邊關，不能歸來。

從上述詩例可知，所謂「家國之月」，乃是將本無歸屬的明月，烙上了朝代、國族標記。由於邊地之月，也就是故鄉之月，因此唐人喜稱漢月。邊地的天空，並不等於故鄉的天空，自然環境裏風、雲刺骨之物，便稱為胡風、胡霜而未予認同。

3、彎弓辭漢月，插羽破天驕。（李白〈塞下曲六首之三〉）⁴⁵

--我們全副武裝離開京城開赴邊疆，奉命前去擊破前來侵擾的匈奴。

4、邊霜昨夜墮關榆，吹角當城漢月孤。（李益〈聽曉角〉）⁴⁶

--拂曉時分醒來，映入眼簾的是滿地榆樹葉，原來昨夜下了濃濃的秋霜，使得榆葉紛紛墜落。軍中的號角聲在城頭響起，這時月亮還未落下，孤零零地掛在天邊。

5、蒸沙爍石燃虜雲，沸浪炎波煎漢月。（岑參〈熱海行送崔侍御還京〉）⁴⁷

--沙石熾熱燃燒邊地層雲，波浪沸騰煎煮古時明月。

明月給人的感覺本是陰涼，這裏卻用「煎」字來形容，足見西北邊境氣候之炎熱，由此也間接反映了戍邊將士的辛勞。而「彎弓辭漢月」一詩，又顯得多麼雄壯威武，意氣昂揚。因此我們知道，同一明月，將隨各人內心情緒之不同而轉移，被賦予多樣的詮釋。

參●結語

⁴² 王昌齡〈從軍行七首之四〉，《全唐詩》卷一百四十三，頁 26。

⁴³ 清·彭定求等（2003）。《全唐詩》。北京：新華。卷四十二，頁 21。

⁴⁴ 清·彭定求等（2003）。《全唐詩》。北京：新華。卷一百四十三，頁 26。

⁴⁵ 清·彭定求等（2003）。《全唐詩》。北京：新華。卷一百六十四，頁 42。

⁴⁶ 清·彭定求等（2003）。《全唐詩》。北京：新華。卷二百八十三，頁 55。

⁴⁷ 清·彭定求等（2003）。《全唐詩》。北京：新華。卷一百九十九，頁 339。

「今人不見古時月，今月曾經照古人」⁴⁸，從古時到現代，月亮的恆久、皎潔，帶給多少文人雅士無限的感慨與愁思。為什麼？為什麼人們對月亮似乎有種特殊的情感？我想：可能是古代「日出而作，日入而息」⁴⁹，入夜之後大地一片黑暗，只有天上的明月散發出柔和的光輝，教人無法不正視它的存在吧！

「幾處吹笳明月夜，何人倚劍白雲天」⁵⁰，透過詩人的彩筆，經歷了那麼多不同風貌、不同內涵的明月，腦海裏不禁浮現出一幕幕先民活動的畫面：那一系列列開往邊境的鐵甲隊伍，那鏖戰中的血肉之軀，那月夜吹笛的思鄉遊子，那望月懷遠的閨中少婦……他們曾經徬徨無助，他們曾經倒地哀號，他們曾經肝腸寸斷，他們曾經命喪胡塵。而這一切的一切，又為了什麼？「誰分含啼掩秋扇，空懸明月待君王」⁵¹，這些可歌可泣，有血有肉的真實情景，那同在深宮中賞月的君王，能夠體會得到麼？

肆●引註資料：

一、書籍類

- 1、清·沈德潛（1977）。《古詩源箋註》。台北：眾文。
- 2、清·彭定求等（2003）。《全唐詩》。北京：新華。
- 3、滕志賢(2013)。新譯詩經讀本。台北：三民。

二、學術論文類

- 1、梁淑媛（1988）。唐代詠月詩研究。輔仁大學中國文學研究所：碩士論文。
- 2、蔡淑月（1999）。初唐四傑邊塞詩研究。國立彰化師範大學國文教育研究所：碩士論文。

⁴⁸ 李白〈把酒問月〉，《全唐詩》卷一百七十九，頁 234。

⁴⁹ 清·沈德潛（1977）。《古詩源箋註》。台北：眾文，頁 29。

⁵⁰ 李益〈鹽州過胡兒飲馬泉〉，《全唐詩》卷二百八十三，頁 41。

⁵¹ 王昌齡〈西宮秋怨〉，《全唐詩》卷一百四十三，頁 28。